



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/660
16 February 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH and
FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по конструкции транспортных средств

ПРОЕКТ ДОПОЛНЕНИЯ 1 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 01
К ПРАВИЛАМ № 95

(Защита в случае бокового столкновения)

Примечание: Приводимый ниже текст был принят Административным комитетом (АС.1) измененного Соглашения 1958 года на его десятой сессии в соответствии с рекомендацией, принятой Рабочей группой на ее сто шестнадцатой сессии. В его основу положен документ TRANS/WP.29/1998/62 без поправок (TRANS/WP.29/640, пункт 169).

Приложение 6,

Пункт 5.6.5 изменить следующим образом:

"5.6.5 Скорость движения маятника сгибания шеи замедляется со скорости удара до нуля при помощи соответствующего устройства, причем кривая замедления должна находиться в пределах, указанных на рисунке 5 настоящего приложения. Все замеренные циклы регистрируются с использованием фильтров с КЧХ 1000. Все замеренные циклы подвергаются цифровой фильтрации с использованием ИСО с КЧХ 180. Замедление скорости движения маятника подвергается фильтрации по КЧХ 60".

Пункт 5.6.7 изменить следующим образом:

"5.6.7 Максимальные углы наклона основания шеи вперед (θ_A) и назад (θ_B) должны составлять $32,0 \pm 2,0^\circ$ и $28,0 \pm 2,0^\circ$, соответственно. Эти максимальные значения должны наблюдаться через 50-60 мсек".

Пункт 5.10.5 изменить следующим образом:

"5.10.5 Скорость движения маятника сгибания шеи замедляется со скорости удара до нуля при помощи соответствующего устройства, причем кривая замедления должна находиться в пределах, указанных на рисунке 6 настоящего приложения. Все замеренные циклы регистрируются с использованием фильтров ИСО с КЧХ 1 000. Все замеренные циклы подвергаются цифровой фильтрации с использованием ИСО с КЧХ 180. Скорость замедления маятника подвергается фильтрации по КЧХ 60".

Пункт 5.10.7 изменить следующим образом:

"5.10.7 Максимальные углы отклонения основания позвоночника вперед (θ_A) и назад (θ_B) должны составлять $33,0 \pm 2,0^\circ$ и $29,0 \pm 2,0^\circ$, соответственно. Эти максимальные значения должны наблюдаться через 45-55 мсек."
